



“The Kingdom of Heaven Is Like...”

The Gospel reading consists of parables, one of which Jesus explains. The two that seem easy to understand compare the kingdom with a mustard seed that begins small and then grows large enough to welcome all manner of birds for nesting, and of a bit of yeast that completely transforms the entire batch of dough. The parable about the weeds in the field of wheat needed explanation. Any farmer would have recognized the situation described. We don't always know where they come from, but weeds seem to crop up everywhere. What should one do? Lest wheat be inadvertently pulled

up, let both wheat and weeds grow till the harvest. That is the time of separation. So, what's the meaning of these parables? Like the mustard seed, the kingdom—the new way of living that Jesus came to inaugurate—consists of small acts of unselfishness and genuine love. But it grows and grows until it is opened to all manner of people. Like the yeast, as insignificant as it might appear, this kingdom can transform all of society. The parable of the wheat and the weeds is about the last judgment. But it also insists that the field (society), even the Church, is made up of both good and bad. It is very dangerous to try to get rid of what might be considered bad seeds, bad citizens, or bad members. One might pull up the wrong ones. There will be a time of judgment, and it will be in God's time, and in God's hands. — Sr. Dianne Bergant, CSA

For Reflection: We belong to this kingdom. Are we open to all manner of people? Do our lives transform society? How do you interact with people you think are living wrongly?

"El reino de los cielos es como ..."

La lectura del Evangelio consiste en parábolas, una de las cuales explica Jesús. Las dos que parecen fáciles de entender comparan el reino con una semilla de mostaza que comienza pequeña y luego crece lo suficiente como para recibir todo tipo de aves para anidar, y de un poco de levadura que transforma completamente todo el lote de masa. La parábola sobre las malezas en el campo del trigo necesitaba explicación. Cualquier agricultor habría reconocido la situación descrita. No siempre sabemos de dónde vienen, pero las malas hierbas parecen surgir en todas partes. ¿Qué se debe hacer? Para que el trigo no sea arrancado inadvertidamente, deje que tanto el trigo como las malezas crezcan hasta la cosecha. Ese es el momento de la separación. Entonces, ¿cuál es el significado de estas parábolas? Al igual que la semilla de mostaza, el reino, la nueva forma de vida que Jesús inauguró, consiste en pequeños actos de generosidad y amor genuino. Pero crece y crece hasta que se abre a todo tipo de personas. Al igual que la levadura, por insignificante que parezca, este reino puede transformar a toda la sociedad. La parábola del trigo y las malas hierbas es sobre el juicio final. Pero también insiste en que el campo (sociedad), incluso la Iglesia, se compone de buenos y malos. Es muy peligroso tratar de deshacerse de lo que podrían considerarse malas semillas, malos ciudadanos o malos miembros. Uno podría sacar a los equivocados. Habrá un tiempo de juicio, y estará en el tiempo de Dios y en las manos de Dios. - Hna. Dianne Bergant, CSA

Para reflexionar: Pertenece a este reino. ¿Estamos abiertos a todo tipo de personas? ¿Nuestras vidas transforman la sociedad? ¿Cómo interactúas con personas que crees que están viviendo mal??



Sacred Heart Catholic Church,
Austin Texas

Subscribe to our

You Tube Channel

Sacred Heart Church Austin



Parroquia Sagrado Corazon,
Austin Texas

Intentions / Intenciones de Misa

Monday/Lunes July 20th,
6:30 P.M. English Mass – Mass Cancelled by July
Misas.Cancelada en Julio

Tuesday/Martes July 21st,
6:30 P.M. Spanish Mass Mass Cancelled by July
Misas.Cancelada en Julio

Wednesday/Miércoles, July 22nd, St. Mary Magdalene
6:30 P.M. English Mass- Mass Cancelled by July
Misas.Cancelada en Julio

Thursday/Jueves, July 23rd,
6:30 P.M. Misa Español - Mass Cancelled by July
Misas.Cancelada en Julio

Friday/ Viernes, July 24th,
7:00 pm – Bilingual Mass - Mass Cancelled by July
Misas.Cancelada en Julio

Saturday/Sábado, July 25th, St. James, Apostle
5:00 pm English Mass – Natalia Aguillon por sus hijos,
Alejandro Hernandez Castillo por su familia, Maria
Demetria Avalos Alfaro por su familia, Geronima y
Vicente Hernandez Avalos por su familia, Adan Elizalde
por su hijo Rene, Bendiciones, salud y fe para las familias
del Movimiento Familiar.

7:00 pm – Misa Cancelada en el mes de Julio

**Sunday/Domingo, July 26th, Seventeenth Sunday in
Ordinary Time**
8:00 A.M. English Mass – Blessings, health, and
conversion for all our parishioners and the world.

9:30 A.M. - - Edgar Montoya por Gloria Montoya, +
Nicolas Valdez, + Paula Tejada por su hijo, + Lucia
Jaramillo, + Natalia Ferrara por su hija, + Aldegunda
Aguilar por su hija, + Catalino Jaramillo a 3 años de
fallecido, + Maria del Carmen Osorio a 8 años fallecido,

11:30 A.M. Spanish Mass - Dolores Pineda, Hipolito
Cortez Lopez por Luis y Petra Perez, + Antonia Reyes,
Carolina Flores, + Federico Munoz Garcia por familia y
amigos, + Procopio Mejia Herrera, + Antonio Perea 3
anos fallecido, + Maria del Carmen Mercado Vargas en su
memoria .

1:30 P.M. Spanish Mass - Alejandro Hernandez
Castillo por su familia, Maria Demetria Avalos Alfaro por
su familia, Geronima y Vicente Hernandez Avalos por
su familia, + Francisco Mercado Cardoso, + Maria
Guadalupe Martinez Olivares, Carolina Flores, Por la
salud de Atenedoro y Alicia Jaimes, Bendiciones a Ruby
Rosales por su cumpleaños por su esposo e hijos.

5:00 P.M. Spanish Mass – Misa Cancelada en el mes de
Julio.

Confessions CANCELLED by July
Confesiones CANCELADAS en el
mes de Julio

SIXTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

In Scripture, we hear about the “reign of God” or the “kingdom of God.” How does this notion of “kingdom” fit with modern Catholicism? Recently I heard a father tell his son: “I am the master of my domain!” The ten-year-old son was acting up and the father issued a statement clarifying that he, the father, was in charge, and the son was not! When we hear “reign of God” or “kingdom of God,” we are reminded again that God is “master of our domain.” We acknowledge that it is God who runs the show. Remember when Jesus first began to preach, he asked the people to repent because the kingdom of God was at hand (Matthew 4:17). This “kingdom” is the reign of justice and compassion that had been the core of the Jews’ hopes for centuries preceding Jesus. This reign comes now in the person of Jesus. His preaching and work proclaim the birth of this new regime. It is a kingship where God, in the person of Jesus, now lives among the people (Luke 17:20–21). What virtues must we practice as members of the kingdom? These are outlined by Jesus in the beatitudes given in the Sermon on the Mount (Matthew 5:3–10). Jesus pronounces that those who are blessed are those who live such a life as Jesus chose for himself. Our rewards are also outlined here. God will comfort us, fill us with good things, and make us children of God. It is our task, then, to proclaim the kingdom of God by living like Jesus. One of the ways we do this is through the Sunday liturgy. It is there that we both hear how Jesus lived and prayed for “your kingdom come.”

+++++

WORD FROM Pope Francis

There are no unemployed people in the kingdom of God. Everyone is called to do their part; and there will be a reward from divine justice for everyone in the end...the salvation that Jesus Christ acquired for us with his death and resurrection, a salvation which is not deserved, but donated. —ANGELUS, SEPTEMBER 24, 2017



Palabra del Papa Francisco. No hay personas desempleadas en el reino de Dios. Todos están llamados a hacer su parte; y habrá una recompensa de la justicia divina para todos al final ... la salvación que Jesucristo adquirió para nosotros con su muerte y resurrección, una salvación que no es merecida, sino donada. —ANGELUS, 24 DE SEPTIEMBRE DE 2017

En las Escrituras, escuchamos sobre el "reino de Dios" o el "reinado de Dios". ¿Cómo encaja esta noción de "reino" con el catolicismo moderno? Recientemente escuché a un padre decirle a su hijo: "¡Soy el dueño de mi dominio!" El hijo de diez años estaba actuando y el padre emitió una declaración aclarando que él, el padre, estaba a cargo y que el hijo no. Cuando escuchamos "reino de Dios" o "reinado de Dios", se nos recuerda nuevamente que Dios es "dueño de nuestro dominio". Reconocemos que es Dios quien dirige el espectáculo. Recuerde que cuando Jesús comenzó a predicar por primera vez, le pidió a la gente que se arrepintiera porque el reino de Dios estaba cerca (Mateo 4:17). Este "reino" es el reino de la justicia y la compasión que había sido el núcleo de las esperanzas de los judíos durante los siglos anteriores a Jesús. Este reinado viene ahora en la persona de Jesús. Su predicación y obra proclaman el nacimiento de este nuevo régimen. Es una realeza donde Dios, en la persona de Jesús, ahora vive entre la gente (Lucas 17: 20–21). ¿Qué virtudes debemos practicar como miembros del reino? Jesús las describe en las bienaventuranzas dadas en el Sermón del Monte (Mateo 5: 3–10). Jesús pronuncia que aquellos que son bendecidos son aquellos que viven la vida que Jesús eligió para sí mismo. Nuestras recompensas también se describen aquí. Dios nos consolará, nos llenará de cosas buenas y nos hará hijos de Dios. Es nuestra tarea, entonces, proclamar el reino de Dios viviendo como Jesús. Una de las formas en que hacemos esto es a través de la liturgia dominical. Es allí donde ambos escuchamos cómo Jesús vivió y oró por "venga tu reino". (Publicaciones Liguori)

+++++

Readings for the Week of July 19th, 2020

Monday Mi 6:1–4, 6–8 Mt 12:38–42
 Tuesday Mi 7:14–15, 18–20 Mt 12:46–50
 Wednesday Sg 3:1–4b or 2Cor 5:14–17, Jn 20:1–2, 11–18
 Thursday Jer 2:1–3, 7–8, 12–13 Mt 13:10–17
 Friday Jer 3:14–17 Mt 13:18–23
 Saturday 2 Cor 4:7–15 Mt 20:20–28
 Sunday 1 Kgs 3:5, 7–12 Rom 8:28–30 Mt 13:44–52 or 13:44–46

STEWARDSHIP

Responsible giving / Diezmo \$18,231.00
Sacrificial Giving / Diezmo \$9,269.00
 185 families with envelopes / 185 familias dejaron sus sobres
eGiving / Diezmo electrónico \$389.00
 10 families by website / 10 familias por internet
SVDP / St. Vincent de Paul \$3,364.58
 Your support helps the church with its Evangelization Mission!
¡Su apoyo ayuda a la Iglesia a continuar Evangelizando!